

März / mars 2025

79 / 2025



sch nitt punkt



Scherenschnitt Schweiz
Association suisse du papier découpé

EDITORIAL

Neuigkeiten
aus der Sammlung
Nouveautés
de la collection

Historisches Portrait:
Portrait historique :
Jan Huijszoon alias
Jan de Prentenknipper
(1798 – 1870)

PORTRAIT

Markus Day

Internes
Interne



Editorial

Chers découpeuses,
découpeurs,
amies et amis du papier
découpé,

Nous voici au début d'une année qui se promet colorée et riche en émotions. A peine échangés les vœux pour l'an nouveau, voilà que le mois de mars et le printemps s'annoncent en fanfare. Les préparatifs de l'exposition-anniversaire organisée à l'occasion des 40 ans de notre association vont déjà bon train, et l'on peut sentir l'effervescence monter à la perspective de la fête à venir. Jusqu'à la fin du mois de mai, les inscriptions sont ouvertes en ligne, ou par courrier postal. Chacune et chacun rivalise de créativité, s'inspirant du thème *Jubilé de rubis, 40 ans de passion pour le papier découpé*. Passé, présent et futur s'entremêlent : les racines profondes de la tradition portent et nourrissent un art du découpage bien vivant.

S'il en est ainsi aujourd'hui, c'est grâce à celles et ceux qui nous ont précédés et ont transmis leur savoir-faire, leur passion. Ici en Suisse, dans nos campagnes, nos villes, nos villages, mais aussi ailleurs, de l'Orient à l'Occident, en

Allemagne, en France, aux Pays-Bas... Faisant fi des frontières géographiques, l'art du papier découpé s'est acculturé, de manière parfois étonnante selon des lieux ou des époques données. Pour vous en donner un aperçu, dans la présente revue, Jan Peter Verhave, collectionneur et connisseur passionné du papier découpé, nous emmène à la découverte d'un découpeur néerlandais du début du XIX^e siècle. Vous pourrez également faire connaissance d'un artiste suisse contemporain, Markus Day.

Merci à toutes les personnes qui ont contribué à ce numéro ! Merci également à Moreno Bottesi pour le travail qu'il a effectué comme caissier au sein du comité. Durant presque deux ans, il a mis son professionnalisme au service de l'Association suisse du papier découpé. Nous lui souhaitons une retraite active et créative.

Bonne lecture !

L'équipe de rédaction

Liebe Scherenschnitt-künstlerinnen und -künstler
Liebe Freundinnen und
Freunde des Scherenschnitts

Das neue Jahr verspricht, besonders farbenfroh und erlebnisreich zu werden. Eben noch haben wir uns ein gutes neues Jahr gewünscht, schon kündigt sich mit grossem Schwung der Frühling an. Die Vorbereitungen für die Jubiläumsausstellung anlässlich des 40-jährigen Bestehens unseres Vereins laufen bereits auf Hochtouren, und man spürt, wie die Vorfreude auf das bevorstehende Fest wächst. Bis Ende Mai können Sie sich online oder per Post dazu anmelden. Ein jeder und eine jede wetteifert um die grösste Kreativität und lässt sich dabei vom Thema *Das Rubin-Jubiläum, 40 Jahre Begeisterung für den Scherenschnitt*, inspirieren. Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft verschmelzen miteinander: Die tiefen Wurzeln der Tradition tragen und nähren eine sehr lebendige Kunst – den Scherenschnitt.

Und dass dies heute noch so ist, verdanken wir all den Menschen aus der Vergangenheit, die uns ihr Wissen und ihre Begeisterung weitergegeben

haben. Ob hier in der Schweiz, auf dem Land, in unseren Städten und Dörfern, oder auch anderswo, von Ost nach West, in Deutschland, Frankreich oder den Niederlanden ... Die Kunst des Scherenschnitts hat sich ungeachtet der geografischen Grenzen ihren Platz in unseren Kulturen erobert, manchmal auf erstaunliche Weise, je nach Ort oder Epoche. Um Ihnen davon einen Eindruck zu vermitteln, nimmt uns Jan Peter Verhave, ein leidenschaftlicher Scherenschnittsammler und -kenner, in dieser Zeitschrift mit auf Entdeckungsreise zu einem niederländischen Scherenschnittkünstler aus dem frühen 19. Jahrhundert. Außerdem werden Sie auch mit Markus Day einen zeitgenössischen Schweizer Künstler kennenlernen.

Herzlichen Dank an alle, die zu dieser Ausgabe beigetragen haben! Danke auch an Moreno Bottesi für seine Arbeit als Kassier im Vereinsvorstand. Fast zwei Jahre lang hat er sein Können in den Dienst von Scherenschnitt Schweiz gestellt. Wir wünschen ihm einen aktiven und kreativen Ruhestand.

Viel Spass beim Lesen!

Ihr Redaktionsteam



Jan Huijszoon,
Ein Bauernbetrieb.
Une exploitation agricole.

7



J.J. Hauswirth,
Montée à l'alpage (Alpaufzug)
Collection Musée du Pays-d'Enhaut

Comparaison

Tant Hauswirth que Huijszoon étaient pauvres et habitués à travailler de leurs mains (charbonnier et ouvrier des digues). Tous deux faisaient des représentations naïves de leur quotidien et échangeaient des papiers découpés contre le gîte ou le couvert. Autre point commun, les deux genres d'art naïf

sont nés dans l'isolement, respectivement dans des vallées lovées entre les cimes, et sur des îles. Aux Pays-Bas, il existait depuis le XVII^e siècle, une vaste tradition de papier découpé, mais chacun s'exprimait à sa manière ; des artistes apparaissaient, développaient leur propre style puis sombraient dans l'oubli ; il n'y a pas d'école

du découpage néerlandais. Huijszoon peut être considéré comme un mutant (au sens biologique du terme), parmi bien d'autres. En Suisse, il n'y a guère eu pareil vivier d'artistes actifs dans le domaine du papier découpé. On pourrait considérer Hauswirth comme un artiste de génération spontanée [Allegri 1977], dont le talent, apprécié

par les gens, s'est développé tranquillement et épanoui dans une niche d'où était absent le découpage mais où existaient de nombreuses coutumes et traditions. Huijszoon était plus mobile, même s'il se limitait à sa province aux costumes traditionnels caractéristiques, au dialecte et à la piété profondément ancrée.



e Bänz, 2023, 29 x 21 cm



Eine Geigerin, 2024, 29 x 21 cm

Portrait Markus Day



Baumstämme im Wald, 2024, 29 x 21 cm

Markus Day, 1951 in Sumiswald geboren, erlebte seine frühe Kindheit auf dem Land. In einem kleinen Dorf in der Nähe von Thun unterrichtete seine Mutter an der Unterstufe und sein Vater an der Oberstufe, so dass er als kleiner Knirps viele Freiheiten genoss. Dazu gehörten vor allem das Malen und Zeichnen, das ihn bis heute begleitet. Nach dem Schulabschluss in Thun und dem Medizinstudium in Bern folgten Weiterbildungen als Assistenzarzt in verschiedenen Spitälern. 1984 übernahm er eine Landarztpraxis in Meiringen.

Malen und Zeichnen als Ausgleich zur Kopfarbeit

Schon während der Schulzeit tat sich Markus Day schwer damit, immer nur mit dem Kopf zu arbeiten. Er brauchte daneben auch die Beschäftigung mit den Händen. So verbrachte er bereits damals viel Zeit mit Zeichnen, später auch mit Malen. Doch als Assistenzarzt fand er dafür fast keine Zeit mehr und seine Töchter brauchten ihren Vater. So verbannte er die Staffelei und die Palette in den Keller und ließ die Ölfarben eintrocknen. 1986 sah er in Interlaken eine Scherenschnitt-Ausstellung mit einem wundervollen Baum von Ernst Oppliger. Er war überwältigt, kaufte sofort Scherenschnittpapier in der Papeterie. Kleine Scheren fand er in seinem chirurgischen Instrumentarium und so fing er an, sich

auch in der Scherenschnitt-Kunst zu versuchen. Sehr bald wurde das zu seiner grossen Leidenschaft.

Als Hausarzt auf dem Lande musste er an vielen Wochenenden den ärztlichen Notdienst übernehmen. Da an regnerischen Sonntagen ausserhalb der Touristensaison wenig geschah, erwies sich das Kunsthandwerk als ideal. Kam ein Notfall, konnte er die Schere fallen lassen und war sofort für einen Einsatz bereit. Heute ist das Schneiden für ihn oft wie eine Meditation. Er gelange dabei immer wieder in Phasen, in denen es ihm vorkomme, als würde sich ein «Alltagsnebel» auflösen.

Hell-dunkel-Technik wie in der Malerei Rembrandts

Markus Day sagt zu seiner Art zu schneiden: «Lange habe ich traditionelle Schnitte gemacht mit figurativen Silhouetten, Bäumen und viel opulenter Ornamentik. Doch haben mich meine Arbeiten nicht immer befriedigt, bis mir folgender Gedanke kam: Das Scherenschnittpapier ist schwarz. Was stellt Schwarz in einem Bild dar? Natürlich den maximalen Schatten. Das Papier darunter ist weiss. Im Bild ist Weiss das maximale Licht. Wenn ich also im schwarzen Papier Ausschnitte mache, schneide ich Licht aus. Ich erinnerte mich an die Hell-Dunkel-Malerei von Rembrandt. Bei der Silhouetten-Darstellung ist das Licht hinter den Figürchen, Tieren,

Ausstellungen Expositions

Permanente Ausstellungen / Expositions permanentes

Atelier – Galerie Weber

Bruno Weber
Zofingerstrasse 10
4803 Vordemwald
auf Voranmeldung
Tel. 079 325 25 15
www.papierschnitt.ch

atelier schwarz weiss

Scherenschnitte Susanne Kübli
Bahnhofstrasse 5
3770 Zweisimmen
Mi, Fr, 9 – 11.30 h / 14 – 18 h,
Sa, 13 – 16 h
Tel. 079 356 09 58
suzannekuebli@hotmail.ch

Schererei

Jolanda Brändle
Bärenwiese 1
9607 Mosnang
Mo/Di, 14 – 17 h
Mi/Sa, 8.30 – 11.30 h
Tel. 079 739 95 46
www.schererei.ch

Estrellita Fauquex

Estrellita-design
Alte Strasse 15
8766 Matt
jeden 1. Dienstag im Monat
15 – 18 h, o.n.V.
Tel. 043 817 10 35
www.estrellita-design.ch

Galerie Hüsy

Sammlung «Hans-Jürgen Glatz»
mit rund 600 historischen
Scherenschnitten
Restaurant Galerie Hüsy
3771 Blankenburg
Tel. 033 722 10 56
www.huesy.ch

**Musée du Pays-d'Enhaut &
Centre suisse du papier découpé**
Découpages anciens du
Pays-d'Enhaut
Grand Rue 107
1660 Château-d'Œx
Ma-di, 13h30 – 17h30
Fermé en novembre
www.musee-chateau-doex.ch

Roland Senn – schön & gut
Mariabergstrasse 8
9400 Rorschach
Di – Fr, 14 – 18 h / Sa, 10 – 16 h
www.scherenschnitte.eu

Scherenschnitte Esther Gerber
Toggiburgstrasse 10
4938 Rohrbach
Mo, 9 – 12 h / 13.30 – 18 h
Do, 9 – 12 / 13 – 18 h, o.n.V.
Tel. 062 965 12 66 /
079 753 64 05

Zeitlich begrenzte Ausstellungen / Expositions temporaires

Ariane Mouillet
Papiers découpés
Cave à Lait
Route de la Télécabine 6
1997 Haute-Nendaz
Jusqu'au 5 avril 2025
027 288 26 60



A. Mouillet

**Marc Schweizer und
Hans-Jürgen Glatz**
Jubiläums Ausstellung
65 Jahre
**Kreativität und Leidenschaft
mit Messer und Schere**
Restaurant Galerie Hüsy
3770 Blankenburg
19. Januar – 27. April 2025
Mi – So, 9 – 18 h
www.huesy.ch

Christine Müller
Scherenschnittausstellung
im Haus Solina
Stiftung Solina
Stockhornstrasse 12
3700 Spiez
14. Februar – Ende Mai 2025
Täglich 10 – 18 h

**Le Grand des Marques –
Vision du futur / Zukunfts vision**
Jusqu'en mai 2025, dans les rues
de Château-d'Œx, reproductions
en grand format d'œuvres contemporaines.

Bis Mai 2025 Scherenschnitte im
Grossformat in den Strassen von
Château-d'Œx.
Tél. 026 924 25 25

Hedy Bürki
Scherenschnitte
im Kulturspycher
4914 Roggwil
Vernissage Sa 3. Mai 2025,
14 – 17 h
So 4. Mai, 14 – 17 h
Sa 10. Mai, 14 – 17 h
So 11. Mai, 14 – 17 h
h.buerki@besonet.ch

**Krystyna Diethelm und
Gaby Studer**
Scherenschnitt-Ausstellung
Engel Haus Twann
Chlyne Twann 20
2513 Twann
2. – 18. Mai 2025
Vernissage 2. Mai, 18.30 h
Sa – So, 12 – 17 h

Jacques Bergholz
Découpages papiers
Centre Santé sud fribourgeois
Etage F
Hôpital de Billens
Route de l'Hôpital 1
1681 Billens
Jusqu'à fin juin 2025
Lu-ven, 8h- 20h
www.decoupage-papier.ch



J. Bergholz: *Sous la Burle*

**Corinne Karnstäd et
Jacqueline Roulet**
Papiers découpés
Du 5 juillet au 15 novembre 2025
Lo Carroz Di Bossons
Grand'Rue 102
1660 Château-d'Œx
Sur rendez-vous : 079 664 03 75 /
079 533 00 25
Instagram: corinne_karnstadt_de-
coupage / www.kcreation.ch
Instagram: roulet design

**Krystyna Diethelm und
Gaby Studer**
Restaurant Galerie Hüsy
3770 Blankenburg
7. September – 16. November 2025
Vernissage 7. September 2025
Fr – So, 9 – 18 h
www.huesy.ch

**Le Grand des Marques –
Autour du monde / Rund um die
Welt**
Dès le 5 juillet 2025 dans les rues
de Château-d'Œx, reproductions
en grand format d'œuvres contemporaines.
Ab 5. Juli 2025 Scherenschnitte
im Grossformat in den Strassen
von Château-d'Œx.
Tel. 026 924 25 25

**Werke aus der Sammlung von
Scherenschnitt Schweiz**
**Œuvres de la collection de l'Associa-
tion suisse du papier découpé**
Musée du Pays-d'Enhaut et Centre
suisse du papier découpé
Grand Rue 107
1660 Château-d'Œx
Ma-di, 13h30-17h30
musee-chateau-doex.ch
Tél. 026 924 65 20

NOUVELLES DATES !! NEUE DATEN!!

**9^{es} Journées du
papier découpé**
**9. Scherenschnitt-
Tage**
Château-d'Œx,
05.07. – 06.07.2025
Inscription jusqu'au
14 avril 2025.
Anmeldung bis 14. April 2025.
www.chateau-doex.ch/jpd